

Regulatory area to be addressed	<p>Energy Efficiency Standards</p> <p>In August 2014, Natural Resources Canada (NRCan) and the U.S. Department of Energy (U.S. DOE) established the goal of aligning new and updated energy efficiency standards and test methods for energy-using equipment.</p> <p>In March 2016, U.S. President and Canadian Prime Minister pledged to better align and further improve appliance and equipment efficiency standards by 2020.</p>
--	---

Department/Agency		
	U.S. DOE	NRCan

Planned initiatives and sub-deliverables		Date	
1 – Addressing Existing Misalignment			
Amendments will be made to Canadian and U.S. regulations to better align and further improve energy efficiency standards.			
1.1	<p>Technical Exchanges</p> <p>U.S. DOE and NRCan will conduct monthly teleconferences to exchange information regarding the status of their respective regulatory activities and any issues encountered. Outcomes of these exchanges will inform regulatory development activities to achieve better alignment.</p>	Monthly	
1.2	<p>Canadian Regulatory Development</p> <p>NRCan will continue regulatory work to introduce and update energy efficiency standards and test procedures through the implementation of its Forward Regulatory Plan, which can be found here. Amendments will be finalized for 20 product categories and proposed for an additional 15 during this year.</p>	2016-2017	
1.3	<p>U.S. Regulatory Development</p> <p>The U.S. DOE will continue regulatory work on energy conservation standards and test procedures across a number of product categories. The status of active rulemakings can be found here.</p>		
1.4	<p>Tracking and Reporting on Regulatory Alignment</p> <p>A document will be developed and updated on an annual basis to communicate to stakeholders the state of Canada-U.S. regulatory alignment for energy efficiency standards.</p>		
	1.4.1	Draft report on state of alignment circulated for stakeholder comment	Summer 2016
	1.4.2	Stakeholder comments incorporated	Fall 2016
	1.4.3	First annual report on state of alignment published on NRCan and DOE websites	Winter 2017

Planned initiatives and sub-deliverables		Date
<p>2 - Addressing Regulatory and Legislative Barriers to Alignment</p> <p>Stakeholders have identified aspects of NRCan’s regulatory development processes and methods that could serve as a barrier to achieving and maintaining regulatory alignment with the U.S. NRCan will explore these issues and assess options to address them.</p>		
2.1	NRCan completes internal analysis of potential changes to its authorities to more systematically align with the U.S.	Summer 2016
<p>3 - Sharing Best Practices</p> <p>Bilateral workshops will be held to share information on each country’s respective approaches to key elements of their regulatory systems, which can inform strategies for better coordination.</p>		
3.1	<p>Workshop 1: Cost-Benefit Analysis <i>Objective: Compare methodologies for quantifying costs and benefits associated with regulatory proposals and adopt best practices as appropriate.</i></p>	Fall 2016
3.2	<p>Workshop 2: Compliance and Enforcement <i>Objective: Compare approaches to assessing and monitoring compliance with regulated requirements and identify mechanisms for increased information sharing.</i></p>	Fall 2016
3.3	<p>Workshop 3: Laboratory Testing <i>Objective: Discuss the role of product testing in the development of product test procedures and identify mechanisms for increased information sharing.</i></p>	Winter 2017
<p>4 - Enhancing Regulatory Process Engagement</p> <p>Regulators from each country will participate in regulatory processes of the other, as necessary, to increase awareness of product-specific regulatory activities occurring in both countries.</p>		
4.1	U.S. DOE participates in NRCan webinars for Amendment 14	Spring 2016
4.2	NRCan participates in U.S. DOE public meetings and negotiated rulemaking activities	On-going
<p>5 - Coordinating Work on Emerging Technologies</p> <p>As a precursor to future energy efficiency standards, both countries see the development and commercialization of emerging clean technology as an important component of broad strategies to support achievement of long-term domestic policy objectives (i.e. climate change, energy intensity, energy productivity). Coordinating this work will reduce duplication of efforts and inform complementary approaches.</p>		
5.1	NRCan assesses U.S. 2020 cost and efficiency targets for 5 emerging space and water technologies ¹ in the Canadian context.	Winter 2017
5.2	NRCan assesses the U.S. DOE’s Emerging Technology Program ² and its underlying strategies to identify best practices (e.g., prioritization, goal-setting) that could be applied in Canada.	2017

¹ U.S. DOE (2016), Building Technologies Office, Multi-Year Program Plan, Fiscal Years 2016-2020, 66-67

² Ibid, 29-112

Zone de réglementation à traiter	<p>Normes d'efficacité énergétique</p> <p><i>En août 2014, Ressources naturelles Canada (RNCan) et le ministère de l'Énergie (DOE) des États-Unis (É.-U.) se sont fixé le but d'aligner les normes d'efficacité énergétique nouvelles et mises à jour et les méthodes d'essai pour l'équipement qui consomme de l'énergie.</i></p> <p>En mars 2016, le président des États-Unis et le premier ministre du Canada se sont engagés à mieux harmoniser et à améliorer les normes d'efficacité des appareils et de l'équipement d'ici 2020.</p>
---	--

Ministère/organisme		
	DOE – États-Unis	RNCan

Initiatives prévues et sous-produits livrables		Date
1 – Traiter les désalignements existants		
Des modifications seront apportées aux normes canadiennes et étasuniennes afin de mieux les harmoniser et de les améliorer en matière d'efficacité énergétique.		
1.1	<p>Échanges techniques</p> <p>Le DOE des États-Unis et RNCan organiseront des téléconférences tous les mois pour échanger de l'information sur la progression de leurs activités de réglementation et les éventuels problèmes rencontrés. Les résultats de ces communications serviront aux activités d'élaboration de règlements et à l'amélioration de l'harmonisation.</p>	Tous les mois
1.2	<p>Élaboration de règlements au Canada</p> <p>RNCan continuera de travailler sur la réglementation afin de mettre en application et d'actualiser des normes d'efficacité énergétique, et de mettre des procédures à l'essai tout au long de la mise en œuvre de son Plan prospectif de la réglementation, que vous pouvez consulter ici. Des modifications seront achevées pour 20 catégories de produits et proposées pour 15 autres catégories au cours de l'année.</p>	2016-2017
1.3	<p>Élaboration de règlements aux États-Unis</p> <p>Le DOE des É.-U. continuera de travailler sur ses normes d'écoénergie et ses procédures d'essai sur un certain nombre de catégories de produits. Vous trouverez des renseignements sur la progression de la réglementation ici.</p>	
1.4	<p>Suivi et rapport sur l'harmonisation des règlements</p> <p>Un document sera rédigé et actualisé tous les ans afin de communiquer aux intervenants l'état de l'harmonisation des règlements canadiens et étasuniens en matière de normes d'efficacité énergétique.</p>	
1.4.1	Circulation d'une ébauche de rapport sur l'état de l'harmonisation afin de recueillir les commentaires des intervenants.	Été 2016
1.4.2	Incorporation des commentaires des intervenants.	Automne 2016
1.4.3	Premier rapport annuel sur l'état de l'harmonisation publié sur le site Web de RNCan et du DOE.	Hiver 2017

Initiatives prévues et sous-produits livrables		Date
<p>2 - Traitement des obstacles à l'harmonisation des règlements et des lois</p> <p>Les intervenants ont cerné des aspects des processus et des méthodes d'élaboration de règlements de RNCan susceptible de nuire à la réalisation et au maintien de l'harmonisation réglementaire avec les États-Unis. RNCan explorera ces problèmes et étudiera les solutions possibles.</p>		
2.1	RNCan termine l'analyse interne des modifications potentielles à ses autorités afin de mieux les harmoniser systématiquement avec celles des États-Unis.	Été 2016
<p>3 - Échange de pratiques d'excellence</p> <p>Des ateliers bilatéraux seront réalisés afin d'échanger de l'information sur les approches de chacun des deux pays par rapport aux éléments clés de leurs systèmes de réglementation, ce qui peut dégager des renseignements utiles aux stratégies de coordination.</p>		
3.1	<p>Atelier 1 : Analyse coûts-avantages <i>Objectif : comparer les méthodes de quantification des coûts et des avantages associées aux propositions réglementaires et adopter des pratiques d'excellence, selon ce qui convient.</i></p>	Automne 2016
3.2	<p>Atelier 2 : Conformité et application <i>Objectif : comparer les approches d'évaluation et de surveillance de la conformité aux règlements, et déterminer des mécanismes servant à augmenter l'échange d'information.</i></p>	Automne 2016
3.3	<p>Atelier 3 : Analyses en laboratoire <i>Objectif : Discuter du rôle des analyses en laboratoires dans l'élaboration de procédures d'analyse de produit, et déterminer des mécanismes servant à augmenter l'échange d'information.</i></p>	Hiver 2017
<p>4 - Amélioration de l'engagement envers le processus réglementaire</p> <p>Les autorités de réglementation de chaque pays participeront aux processus de réglementation de l'autre, au besoin, afin d'augmenter la sensibilisation aux activités réglementaires propres à un produit réalisées dans les deux pays.</p>		
4.1	Le DOE des É.-U. participe à des webinaires de RNCan aux fins de la modification 14.	Printemps 2016
4.2	RNCan participe aux réunions publiques du DOE des É.-U. et à ses activités de réglementation négociée.	En cours
<p>5 - Coordination du travail sur les technologies émergentes</p> <p>À titre de précurseur des futures normes d'efficacité énergétique, les deux pays voient l'invention et la commercialisation de l'écotecnologie émergente comme une composante importante des grandes stratégies servant à atteindre des objectifs de politiques intérieures à long terme (c.-à-d. changements climatiques, intensité énergétique, productivité énergétique). La coordination de ce travail réduira le dédoublement inutile d'efforts et produira des renseignements utiles aux approches complémentaires.</p>		
5.1	RNCan évalue les coûts et l'efficacité visés par les États-Unis pour 2020 concernant 5 technologies émergentes relatives à l'espace et à l'eau ¹ dans un contexte canadien.	Hiver 2017
5.2	RNCan évalue le programme de technologies émergentes du DOE des É.-U. ² et ses stratégies sous-jacentes afin de cerner les pratiques d'excellence (p. ex., priorités, objectifs) pouvant s'appliquer au Canada.	2017

¹ Bureau des technologies de construction du DOE des É.-U. (2016), plan de programme pluriannuel, exercices financiers 2016-2020, 66-67

² Ibidem, 29-112